*KazNU al-Farabi Année universitaire*

*Faculté des Relations internationales**2017-2018*

*Département de Traduction Diplomatique Langue étrangère:*

*Français****. 1 année***

***VARIANTE I***

1**.** Je vais \_\_\_ cinéma \_\_\_ mon ami Loulou.

A) du / a`; B) à la/dans; C) au /avec.

2. \_\_\_\_\_ notre rue il y a un cinéma.

A) sur; B) dans; C) près.

3. Elise parle \_\_\_\_ sa mère \_\_ sa visite.

A) avec/a`; B) a` /de; C) sur/ dans.

4. Madame Loulou va \_\_\_ la gare qui se trouve\_\_\_\_de sa maison.

A) sur / non loin; B) dans /a; C) a`/près.

5. Les étudiants \_\_\_\_\_ a` l`Université\_\_huit heures \_\_\_matin.

1. vont/a`/du; B) va/dans/a`; C) allons/a`/sur.

6. Michel \_\_\_\_\_\_mes éleves, tes éleves, ses éleves.

A) répetent; B) répétes; C) répète.

7.Gilbert et Marie \_\_\_\_ les textes\_\_\_\_\_\_\_les exercices.

1. révise/écrit; B) révises/raconte; C) révisent/écrivent.

8. De tous côtés on \_\_\_\_\_\_\_\_ des rires.

A) entendent; B) entendes; C) entend.

9. À 9 heures \_\_\_\_\_\_\_ matin commencent les cours

A) de; B) du; C) au.

10. **Choisissez une question aux mots soulignés.**

Au milieu de la place se trouve ***une belle statue*.**

1. Qui se trouve au milieu de la place?
2. Ou` se trouve la statue?
3. Qu`est ce que se trouve au milieu de la place?

11. ***Les étudiants*** écrivent la dictée.

1. Qui écrit la dictée?
2. Que écrive-t-il?
3. Qu` est-ce qu1on écrit?

12. ***Une auto*** stoppe devant notre porte

A) Qui stoppe devant notre porte?

B) Que stoppe devant notre porte?

C) Comment stoppe t-il  ?

13. Nous vous \_\_\_\_\_ mal.

A) entend; B) entendons; C) entendez.

14. Que \_\_\_\_\_ - tu sur ce tableau?

1. vois; B) voit; C) voye.

15. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ lisent vite.

A) mes élèves; B) mon é leve; C) ton éleves.

16. Elles \_\_\_\_\_ dans le vestibule.

1. descentent; B) descendent ; C) descend.

17. Où dois-je vous \_\_\_\_\_ ?

A) attendre; B) entendre; C) confondre.

18. Nous \_\_\_\_étudiants de l`Université

A) avons; B) sont; C) sommes.

19. Vous\_\_\_\_\_une soeur ainée et deux frères cadets.

A) ont; B) avez; C) a.

20. La femme de Pierre\_\_\_\_Denise. Elle\_\_\_ professeur.

A) as/es; B) est/est; C) a/est.

**TEST DE LEXIQUE**

1. Переведите "*старшая сестра* ":

1. en même temps;
2. la soeur ainée;

C) soeur cadette.

2. Переведите "*младщий брат*":

1. le frère cadet
2. le frère ainé
3. jusqu’à la nuit.

3. Переведите "*в ноябре месяце*":

1. à novembre;
2. en novembre;
3. au mois du novembre.

4. Переведите "*Какое сегодня число?"*

1. Quel jour sommes-nous?
2. Quelle date sommes-nous aujourd`hui?
3. En quel mois sommes-nous?

5. Переведите "*в каком году?"*

1. En quelle année sommes-nous?
2. À quelle année sommes-nous?
3. Quelle année avons-nous?

6. Приветствие другу:

1. Salut, Robert!
2. Bonsoir, Mme Benoit!
3. Enchanté, Mme Benoit!

7. Прощание и пожелание хорошего дня:

A) Au revoir et à un de ces jours!

B) Au revoir et bon après-midi!

1. Au revoir et bonne journée!

8. Comment allez-vous?

1. Bonjour!
2. Salut!
3. Je vais bien, merci, et vous-même?

9. Ça va bien?

1. Ça va, merci.
2. Salut, merci.
3. Au revoir, merci.

10. Quelle heure est - il?

A) Il a 2 heures; B) Il est 2 heures; C) Il es 2 heures.

11. Deux cents soixante-quatorze:

1. 264; B) 274; C) 204.

12. Quatre-vingt-douze:

A) 82; B) 42; C) 92.

13. 310:

1. trois cents dix; B)trois cent dix; C) trois cent dis

14. тетрадь моей сестры

1. le cahier de ma tante
2. le cahier de ma soeur
3. le cahier de mon oncle

15. возле окна

А) pres de la porte

B)pres de la fenetre

C) pres de la table

16. Согласие на предложение:

1. Je n’ai pas envie.
2. Non, je ne peux pas.
3. Je ne dis pas non.

17. Сожаление:

1. Je désire.
2. Je regrette.
3. Je veux.

18. *Хорошая мысль!*

1. Bonne discussion!
2. Bonne décision!
3. Bonne idée!

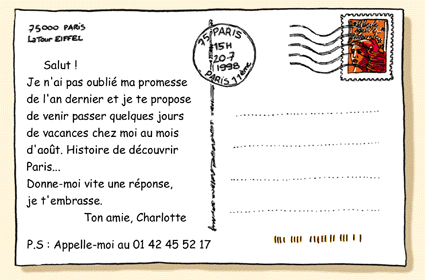
19. Согласна

1. C’est super!
2. Volontiers!
3. D’accord.

20. По моему мнению:

1. à mon avis;
2. l’avis sur qch;
3. pour mon avis.

**III.Lisez attentivement la carte postale et dites quelles sont les phrases vraies et les phrases fausses, en cliquant sur vrai ou faux**



|  |  |
| --- | --- |
| VRAI | FAUX |
|  |

**1.** Vous êtes allé(e) plusieurs fois à Paris.

**Vrai FAUX**

**2.** Charlotte est votre amie.

**Vrai FAUX**

**3.** Charlotte est un membre de votre famille.

**Vrai FAUX**

**4.** Vous avez vu Charlotte il y a un an.

**Vrai FAUX**

**5.** Vous n’êtes jamais allé(e) à Paris.

**Vrai FAUX**

**6.** Vous avez vu Charlotte il y a un mois.

**Vrai FAUX**

**7.** Pour découvrir Paris.

**Vrai FAUX**

**8.** Vous devez répondre par téléphone.

**Vrai FAUX**

**9.** Vous devez répondre par courrier

**Vrai FAUX**

**10.** Une "promesse" de Charlotte

**Vrai FAUX**

*KazNU al-Farabi Année universitaire*

*Faculté des Relations internationales**2017-2018*

*Département de Traduction Diplomatique Langue étrangère:*

*Français****. 1 année***

**2 VARIANTE**

1.\_\_\_ sept heures M.Marc est déja levé .Il regarde \_\_\_la fenệtre.

1. à/dans; B) de/pres; C) a`/par.

2. Je leur demande \_\_\_\_\_ m’attendre.

1. à ; B) de ; C) -.

3. Elle enseigne le français \_\_\_\_\_ élèves.

1. aux ; B) des; C) les.

4. Vous lisez ce texte \_\_\_\_\_ le commencement.

1. - ; B) dès; C) avec.

5. \_\_\_\_\_ la fin de l’année elle pense quitter l’école.

1. À; B) De; C) En.

6. Etes-vous sûre \_\_\_\_\_ vos études ?

1. - ; B) de; C) à.

7. Téléphone-moi \_\_\_\_\_ de sortir.

1. devant; B) avant; C) -.

8. Veux-tu passer une semaine \_\_\_\_\_ Crimée ?

1. en; B) à; C) à la.

9. Mon frère fait ses études \_\_\_\_\_ Canada.

1. à;B) en; C) au.

10. Le premier septembre c’est la rentrée \_\_\_\_\_ classes dans nos écoles.

1. aux; B) des; C) de.

11. Il \_\_\_\_\_ très bien son rôle.

1. save; B) sait; C) sais.

12. Le public \_\_\_\_\_ la salle de spectacle.

1. remplit; B) remplis; C) remplisse.

13. Irène est malade, il faut \_\_\_\_\_ téléphoner.

1. la; B) lui; C) elle.

14. Mes amies habitent la campagne, je ne \_\_\_\_\_ vois pas souvent.

1. elles; B) leur; C) les.

15. Voici ton stylo, ne \_\_\_\_\_ cherche pas!

A) la; B) le; C) lui.

16. Elle n’arrive pas \_\_\_\_\_\_ terminer son reportage.

A) à; B) de; C) –.

17. Nous restons un mois \_\_\_\_\_\_\_\_ Belgique.

A) en; B) au; C) à la.

18. Il fait très froid \_\_\_\_\_\_\_\_ ce printemps.

A) en; B) dans; C) –.

19 Qu’est-ce que vous \_\_\_\_\_ comme fêtes ?

1. êtes; B) avez; C) allez.

20. Qui veut répondre à cette question difficile?

1. Je; B) Me; C) Moi.

**TEST DE LEXIQUE**

**2 VARIANTE**

1. *Сколько вас человек в группе?*

1. Dans quel groupe êtes-vous?
2. Sont-ils combien dans le groupe?
3. Combien êtes-vous dans le groupe?

2. *На каком он курсе?*

1. À quelle année est-il?
2. En quelle année est-il?
3. Sur quelle année est-il?

3. Учиться на первом курсе:

1. être en première année.
2. avoir en première année.
3. faire en première année.

4. Быть внимательным:

1. Faites attention!
2. Dites merci!
3. Réserver

5. комната

А) pièce

B) chambre

C) salle de séjour

6. Я не могу остаться один

A)Je peux rester seul

B)je veux

C)je ne peux pas rester seul

7. Первый этаж (во Франции):

1. le rez-de-chaussée.
2. le premier étage.
3. sans étages.

8. Прогуляться:

1. faire une visite.
2. faire une promenade.
3. faire une tour.

9. учиться

A)apprendre

B)écrire

C)faire ses études

10. На другой день вечером:

1. le lendemain.
2. le demainm.
3. le lendemain soir.

11. Направо

1. à droite; B) à la droite; C) en droite.

12. Обычно

A) D`habitude

B) parfois

C) une fois

13. Pardon, Monsieur, où est le cinéma?

A)Извините пожалуйста господин,

где кинотеатр?

B)Кинотеатр где?

C)Извините, кинотеатр?

14. Habite-t-il la cité universitaire?

А)Живет ли он в университетском городке?

В)Он живет в университетском городке

С)Он живет рядом

15.Он пересекает улицу

А)Il va a`la maison

В)Il traverse la rue

С)Il travaille

16.Она говорит по русский

А)Elle parle russe

В)Elle parles

С)Elle parle

17. Это улица?

А)Est ce une rue?

В)Est ce une avenue?

С)une rue

18.trois cent trente

A) 333

B) 323

C)330

19. До скорого свидания!

1. à bientôt!
2. à demain!
3. à ce soir!

20.deux cent trente

A) 220

B)230

C)245

**III. Lisez le texte et répondez aux questions**

**Le choix d'une profession**

Bientôt Pascal va finir l'école et elle va entrer à l'université. C'est une étape importante dans la vie de chaque personne. Jusqu'à présent elle ne sait pas bien qui elle veux devenir. Surtout elle 'aime dessiner, alors le plus probable elle serai peintre. Ses parents sont contre ce métier. Maman conseille de devenir médecin, mais papa dit qu'il vaut mieux choisir la profession technique. Maintenant, elle y pense, mais il est très difficile de faire le choix.

Sa sœur aînée fait déjà ses études a` la faculté des lettres. Elle croit qu`elle doit faire le choix elle-même. Elle dit que, si l’homme n'aime pas quelque chose, il lui sera difficile d'être vraiment confiant en soi. Elle est d'accord avec elle, c’est pourquoi elle veux devenir peintre et de dessiner des tableaux de nouveau.

Dans quinze jours elle aura les examens scolaires. Si elle a de bonnes notes, ses parents lui payeront ses études à n'importe quelle université. Si elle a de mauvaises notes, alors elle n’entrera pas à l'université. En ce cas, elle serai forcé de travailler. Du matin jusqu'au soir, elle lit les livres et elle répète les matériels didactiques. Parfois elle sort pour jouer avec les amis. Mais la plupart du temps elle est très occupé. En ce moment, le choix de la profession est la plus importante chose de la vie.

1.Qui est Pascal?

A) écolière;

B) étudiante;

C) fille.

2.Qu`est ce qu`elle aime?

A) dessiner;

B) travailler;

C) jouer.

3.Quel conseil donne sa mère?

A) devenir professeur

B) devenir architecte

C) devenir médecin

4.A-t-elle sa soeur ainée?

A) probable;

B) non;

C) oui.

5.Quel le profession aime-t-elle?

A) peintre;

B) ingenieur;

C) interprète.

6.Est -elle tres occupée?

A) oui;

B) non;

C) parfois.

7.Quand elle aura les éxamens scolaires?

A) dans quinze jours;

B) dans deux jours;

C) dans dix jours.

8. Si elle a de bonnes notes ses parents payeront-ils pour ses études à n'importe quelle université?

A) non;

B) oui;

C) peut etre.

9.Avec qui joue-t-elle parfois?

A) les amis;

B) les eleves;

C) les etudiants.

10. .Est ce qu`il est important le choix de la profession?

A) oui;

B) non;

C) peut ệtre.

*KazNU al-Farabi Année universitaire*

*Faculté des Relations internationales**2017-2018*

*Département de Traduction Diplomatique Langue étrangère:*

*Français****. 1 année***

**TEST DE GRAMMAIRE**

**3 variante**

1. Conjuguez ce verbe \_\_\_\_\_\_ Présent.

1. dans le; B) du; C) au.

2. Nous allons\_\_\_\_\_ gare.

1. sur les; B) a` la; C) aux.

3. Marie est\_\_\_

1. sérieux B) heureuse; C) distrait.

4. Elle part\_\_\_\_

A)a`six heures  
B)de six heures  
C)près de six heures

5. Je suis content \_\_\_\_ vous voir.

1. pour; B) de; C) à.

6. Ils marchent \_\_\_\_\_\_\_\_\_ le boulevard.

1. sur; B) dans; C) par.

7Je \_\_\_étudiante

1. etre B)suisC)sommes

8.Nous \_\_\_\_ une maison

1. .avons B) avez C) ont

9. Anne \_\_ française

1. est B) es; C) sont.

10. Vous\_\_\_ des enfants?

A)ont B)avez C)a

11 Je \_\_\_ a`l`école.

A) vas B)vais C) allons

12.Vous \_\_ avec votre frère?

A)déjeunez B)déjeunons C)déjeune

.

13. Ils ---leur ville natale ?

A)aiment B) aimez C) aimons

14. Votre ami \_\_\_\_\_\_\_\_ de ses projets

A)parle B) parlent C) parlons

15. Sa famille ---- Paris

A)quittent B)quitte C)quittez

16. La revue \_\_\_\_\_ sous la table.

A) est; B) a; C) es.

17. Nous \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ les jeunes comédiens.

A) sommes; B) es; C) etes.

18. . Cette année mon frère \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_a`l`école.

A) va; B) vas; C) allons.

19. *Elle lit ce livre*.

1. Lit-elle  ce livre?
2. Qu’est-ce qu’elle finit ?

C)Est-ce qu’elle finit  ce livre?

20. Gaston \_\_\_\_\_\_\_\_ son ancien ami.

1. visiter; B) visite; C) visitez.

**TEST DE LEXIQUE**

**3 variante**

1.*Сейчас ровно половина первого.*

1. Il est midi.
2. Il est midi et demi.
3. Il est midi et demi précis.

2. Вопрос *Который час?*

1. Quel temps fait-il?
2. Quelle heure est-il?
3. Quel jour est-ce?

3. *Claire est mariée*

*A)Клара замужем В)Клара не замужем С)-*

4.Sa soeur travaille a` la fabrique

A)ее сестра не работает В) ее сестра работает на фабрике С) ее мама работает

5. Указывающий положительную оценку:

1. C’est formidable.
2. Pourquoi pas ?
3. Je déteste.

6. *Tu n’écoutes pas les nouvelles?*

1. Non, je les écoute.
2. Si, je les écoute.
3. Pas, je les écoute.

7. не посещать занятия

1. faire les cours.
2. manquer les cours.
3. suivre les cours.

8. Зубрить

1. apprendre;
2. bûcher;

С) réciter.

9. перед отъездом

1. avant le départ;
2. devant le départ;

С) depuis le départ.

10. хорошая погода

А) il fait mauvais;

B) il fait beau;

C) il fait du vent.

11. Успешно:

A) avec joie;

B) avec succes;

С) avec intérệt.

12. Весь день:

1. toute la nuit;
2. toute la journée;

С) tout.

13. Сommunication amicale

1. L’édition Hachette, j’écoute.
2. Allô ! C’est vous, docteur ?

С) D’accord, à jeudi, je t’embrasse.

14. quatorze

1. .14 B)12 C)13

15. *Кто говорит?*

1. Allô, qui est à l’appareil?
2. Allô, c’est bien 46.23.34.98?
3. Allô, au domicile de M.M?

16. Гостиная:

1. une salle à manger;
2. une salle de bains;
3. une salle de séjour.

17. Прихожая:

1. une entrée; B) une chambre; C) un balcon.

18. Ma famille se compose de

A) моя семья состоит из B)моя семья; C) в моей семье

19.Мы не французы

1. .Nous sommes francais B) Nous ne sommes pas francais C) Vous etes francais

20. Je ne lis pas anglais

1. Я не читаю по английский
2. Я читаю по английский С) Я читаю.

**III. Lisez le texte et répondez aux questions**

**Les fêtes en France**

En France, comme dans tous les pays, chaque région, chaque village a ses propres fêtes et traditions. Nous allons parler ici des fêtes nationales, qui sont partagées par la majorité des Français.

L’année française commence et finit par une grande fête. Le 31 décembre est le jour de la Saint-Sylvestre. C’est le dernier jour de l’année. Noël est une fête de famille, mais le 31 décembre on fait le reveillon: on sort, on va danser avec les amis, et on attend minuit pour s’embrasser et boire du champagne, pour fêter la nouvelle année qui commence. Chaque ville organise un feu d’artifice. Le 1er janvier s’appelle aussi le Jour de l’An (premier jour de l’année). Ce n’est pas fête religieuse comme au Japon: simplement, on ne travaille pas et on se repose après avoir beaucoup bu et dansé.

1.En France, comme dans tous les pays, chaque région, chaque village a ses propres fêtes et traditions.

A) vrai; B) faux; C) parfois.

2. Le jour de la Saint -Sylvestre est...

A) 3 décembre; B) 6 juin; C) 31décembre.

3. Le Noël est une fete de ...

A) famille; B) religieuse; C) traditionnelle.

4.Chaque ville organise un feu d’artifice

A) parfois; B) rarement; C) oui.

5.Quand on fait le réveillon?

A) 31 décembre; B) 10 decembre; C) 15 avril.

6.Qu`est ce qu`on fait pendant cette fệte?

A) on danse, on s`embrasse,on boit du champagne;

B) on part; C) on va a` la montagne.

7.Le Noël c`est une fệte réligieuse au Japon

A) vrai; B) faux; C) probable.

8. Le premier janvier on se repose après avoir beaucoup bu et dansé.

A) oui; B) non; C) travaille.

9. C’est le dernier jour de l’année c`est...

A) La Saint Sylvestre; B) la Fệte réligieuse; C) -.

10.Quelles sont les fệtes en France?

A) Le Noël, Saint Sylvestre; B) fêtes réligieuses; C) chaque jour.